
THE BOROUGHBRIDGE ROLL OF ARMS.

Edited by James Greenstreet.

In 1830 Sir Francis Palgrave printed from a document, then in the possession of Mr. Wynn, the highly interesting recital of the coat-armour of those notable persons who took part in the engagement at Boroughbridge on 16 March, 1322. The arms are set out in the Norman-French blazon then in vogue, written in the hand of the period upon the dorse of a parchment roll, the face of which is occupied with entries relating to other matters. The subject-matter of the dorse I take to be a return of persons of rank present at the battle, their armorial bearings being, perhaps, added for purposes of immediate, or subsequent, identification, and the whole probably compiled by the heralds of the day.

The great importance of this record has hardly hitherto been sufficiently recognised, though it had evidently been apparent to not a few heraldic students, for, several years back it was suggested in *Notes and Queries*, by the Editor, that I should reprint it in that periodical. The reason of the roll being so little quoted is no doubt due to the circumstance, that where Sir Francis Palgrave has published it, namely, in one of the great tomes of his work on Parliamentary Writs, it is to most persons practically buried away. Indeed, it is seldom to be obtained for consultation except at a public library. Again, from the fact of that learned scholar having merely printed the Norman-French text of the blazon, without any attempt at translation or explanation, no doubt the contents of the roll, as presented by him, do not possess such attractive features as might induce the ordinary inquirer to devote time to the examination of them.

That the information afforded by the record may be rendered as intelligible as possible to all inquirers, I have added (except in two instances), in modern English blazon, the equivalent of the Norman-French blazon of the document; and, in order to facilitate reference, have given at the end an alphabetical list of the surnames of all the persons commemorated by the roll.

THE ROLL.

(*Parliamentary Writs*, vol. ii., Appendix, p. 196.)

		Page.	Entry.
1. Gu., billety Or. [De Gules, biletté d'Or.]	Sire Thomas Coudray.	196b	1
2. Arg., two bends Gu. [D'argent, ove ij. bendes de Gules.]	Sire Hauf le Botiller.	196b	2
3. Gu., a bend betw. two cotises and six martlets Or. [De Gules, ove j. bende et ij. coutys ove vj. marles d'Or.]	Sire Johan de Mounteny.	196b	3
4. Gu., a bend betw. six martlets Or. [Mesmes les armes sauve les ij. coutys d'Or.]	Sire Thomas de Mounteny.	196b	4
5. Gu., a lion passant (gardant) Arg. crowned Or. [De Gules, ove un lyoun passaunt d'Argent coronée d'Or.]	Sire Warin del Isle, Baneret.	196b	5
6. Gu., two bars vair. [De Gules, ove ij. barres de veer.]	Sire Richard Talebot.	196b	6
7. Az., a bend Arg., and on an inescutcheon Or, a bend engrailed Sa. [D'azur, ove j. bend d'Argent, ove j. escuchun d'Or, ove j. bende engreló de Sable.]	Sire Johan de Lydebusers, Francois.	196b	7
8. Gu., crusilly and a lion passant (gardant) Arg. [De Gules, ove j. lyoun passaunt d'Argent, croiselée d'Argent.]	Sire Johan del Isle.	196b	8

9. Or, a (chevron betw.) three roundles Sa. [D'or, over j. ..., ove iij. pelotes de Sable.]	Sire Henr. de Berkeld.	196b	9
10. (Arg.,) frettée Sa. and a canton Gu. [Fretté de Sable, ove un fanketoun de Gules.]	Sire Richard de la Ryvere.	196b	10
11. Arg., two bars Sa., and on a quarter of the second a cinquefoil Or. [D'argent, ij. barres de Sable, en l'un quarter j. quintfoil d'Or.]	Sire Johan de Tayford.	196b	11
12. Gu., semy of roundles Or. [De Goules, besanté d'Or. C'est le Mortimer.]	Sire William la Souche, Baneret.	196b	12
13. Gu., an eagle displayed Or. [De Gules, ove j. egle d'Or.]	Sire Piers de Pymesy.	196b	13
14. Az., a lion ramp. Or over a chief Gu.; a label of three pendants Arg. [D'Azur, ove j. lyoun d'Or, ove le chief de Gules, label d'Argent.]	Sire Thomas de Jastank.	196b	14
15. Az., a bend engrailed Or. [D'azur, ove j. bende engrelé d'Or.]	Sire William Pympyngham.	196b	15
16. Gu., a lion ramp. Erm. crowned Or. [De Gules, une lyoun d'Ermine coronée d'Or.]	Sire Johan Hamelyn.	196b	16
17. (Barry nebulée of six) Or. and Sa. [... d'Or et de Sable.]	Sire William le Blound.	196b	17
18. Gu., two bars and in chief three escallops Arg. [De Gules, ij. barres d'Argent, iij. escalopes d'Argent.]	Sire William Sause.	197a	1
19. Arg., a cross engrailed Gu. [D'argent, ove la croiz engrelé de Gules.]	Sire Symon de Drayton.	197a	2
20. Arg., on a chevron Gu. three escallops Or. [D'argent, ove j. chevroun de Gules iij. escalopes d'Or.]	Sire Neel de Salforde.	197a	3
21. Sa., a lion ramp. Arg. crowned Or, and a label Gu. [De Sable, un lyoun d'Argent coroné d'Or, ove label de Gules.]	Sire Nichol de Segrave, Baneret.	197a	4
22. Gu., semy of roundles Or, and over all a bend Arg. [De Gules, besanté d'Or, ove un bende d'Argent.]	Sire Amery la Souche.	197a	5
23. Gu., a fess betw. six martlets Or. [De Gules, ove j. fesse et vj. marles d'Or.]	Sire Wautier de Beuchamp.	197a	6
24. Or, flory Sa. [D'or, flouretté de Sable.]	Sire Costantyn de Mortemer.	197a	7

25. Quarterly indented Az. and Erm. [Quartilé endenté d'Azure et d'Ermyne.]	Sire William de Saunford.	197*	8
26. Quarterly Or. and Gu. four crescents counter-changed. [Quartilé d'Or et de Gules, ove quatre cressauntz de l'un et l'autre.]	Sire Mayen de Savinghourne.	197*	9
27. Arg., a lion ramp. Sa. debruised by a baston Az. charged with a cinquefoil Erm. [D'argent, ove j. lyoun de Sable, j. bastoun d'Azur, j. quintfoil d'Ermyne.]	Sire Richard de Egrbastoun.	197*	10
28. Az., frettée Or, and a label of three pendants Gu. [D'azur, frettée d'Or, ove j. label de Gules.]	Sire Richard de Mundeville.	197*	11
29. Blazon inexplicable. See No 58 for the term "queynty," or "queyntée," again. [Queynty d'Argent, frettée de ses armes d'Ermyne.]	Sire Johan de Crombwelle.	197*	12
30. Gu., billetty Or, a saltire vair. [De Gules, ove une sautor de veer, bilettée d'Or.]	Sire Richard Chamberenoun.	197*	13
31. Arg., a chevron betw. three billets Az. [D'argent, ove j. chevernoun et iij. billettes d'Azur.]	Sire Richard de Mouncanesy.	197*	14
32. Arg., a chief Gu., and over all a baston gobony Or and Az. [D'argent, ove le chief de Goules, ove j. bastoun gobuné d'Or et d'Azur.]	Sire Richard de Crombwell.	197*	15
33. Chequy Or and Az., a fess Gu. [Eschekeré d'Or et d'Azur, ove j. fesse de Gules.]	Sire Roger de Clifford, Banerel.	197*	16
34. Arg., two bars and in chief three roundles Gu.; a bordure indented Sa. [D'argent, ove ij. barres de Gules, ove iij. pelotes de Gules en chief, ove un bordure endenté de Sable.]	Sire Thomas de Blake, de Blithesworthe.	197*	17
35. Arg., semy of crosses potent and three fleurs-de-lis Sa.; a bordure indented Gu. [D'argent, ove iij. flurs de liz de Sable, poudre de croisdetz potenté de Sable, ove la bordure endenté de Gules.]	Sire Symonn de Hereford.	197*	18
36. Arg., semy of martlets Gu., a chevron Sa. [D'argent, ove j. chevernoun de Sable, poudre des marles de Gules.]	Sire Johan de Hardeshulle.	197*	19
37. Arg., a lion ramp. Sa. crowned Or. [D'argent, ove j. lyoun de Sable coronée d'or.]	Sire Robert de Morle.	197*	20

(To be continued.)

THE BOROUGHBRIDGE ROLL OF ARMS.

(*Continued from Vol. i, New Series, p. 54.*)

		Page.	Entry.
38. Arg., a chevron betw. three boars' heads Gu. [D'argent, ove j. cheveroun de Goules, iij. testes de seugler de Gules.]	Sire Jnkelyn Salveyn.	197[a]	21
39. Quarterly Arg. and Sa., in the first quarter a mullet Gu. [Quartilé d'Argent et de Sable, ove j. molet de Goules.]	Sire Richard de Perers,	197[a]	22
40. Gu., flory and a lion ramp. Arg. [De Gules, ove j. lyoun d'Argent, flurettée d'Argent.]	Sire Johan de Engle.	197[a]	23
41. Arg., a cross flory Gu. [D'argent ove j. croiz ... flurettè de Gules.]	Sire William Trussel.	197[a]	24
42. Arg., a chevron Gu. within a bordure Sa. bezantée. [D'argent, ove j. cheveroun de Gules, ove la bordure de Sable besaunté d'Or.	Sire Johan de Bavent.	197[a]	25
43. Az., semy of escallops and a lion rampant gardant Arg. [D'azur, ove j. leopard d'Argent, poudrée des escalopes.]	Sire Richard de Houland.	197[a]	26

[1] Hearne must have omitted "the body of;" which words are found in the inscription, as given by Smith (*Mary-le-bone*, 79).

44. Gu., a cross patonce Or, and on a label of three pendants Sa. a martlet Arg. [Les armes Latymer, ove j. label de Sable, ove j. merlet d'Argent.	Sire William Latymer. Bochard.	197b	1
45. Sa., a cross engrailed Or. [De Sable, ... engrelé d'or.	Sire Robert Dufford.	197b	2
46. Arg., three inescutcheons Gu. [D'argent, ove iij. escuchuns de Gules.]	Sire Bertholomew Daneiers.	197b	3
47. Sa., a cross patonce Arg., within a bordure indented Or. [De Sable, ove j. croiz patée d'Argent, la bordure endentée d'or.]	Sire Bertholomew de Stanaurourt.	197b	4
48. Gu., a cross patonce Or. [De Gules ove la croiz paté d'Or.	Sire William Latymer. Laneret.	197b	5
49. Gu., crusilly and a bend Arg. [De Gules, ove j. bende d'Argent, croiselée d'Argent.]	Sire William Bawarde.	197b	6
50. Gu., a label of three pendants Sa. [De Gules, ove j. label de Sable.]	Sire Thomas Buchard.	197b	7
51. Gu., a fess betw. six martlets Or; a bordure indented Arg. [De Gules, ove j. fesse vj. marles d'Or, la bordure endenté d'Argent.	Sire Gyles de Beauchamp.	197b	8
52. Gu., on a cross patonce Or (five) maunches of the field. [De Gules, ove la croiz patée d'Or, ove les manches de Gules.]	Sire Waryn de Latymer.	197b	9
53. Or, a maunch Gu. [D'or, la maunche de Gules.]	Le Seigneur de Hastinges.	197b	10
54. Az., crusilly Or, a lion rampant gardant Arg. [D'Azur, ove j. lypard d'Argent, poudrée des croiscletz d'Or.	Sire Robert de Dalton.	197b	11
55. Arg., on a bend cotised Sa. four mullets Or, and over all on an inescutcheon the Arms of Mortimer. [D'argent, ove j. bende de Sable, ove iiij. moles d'Or, ove iij. (? error for ij.) coutys de Sable, ove j. escuchoun les armes le Mortymer.]	Sire Hugh de Turpinton.	197b	12
56. (Or), a saltire engrailed Sa. and a label of three pendants Gules. [(D'or), ove j. sauter de Sable engrelée, ove j. label de Gules.]	Sire Thomas Bouttour.	197b	13
57. Sa., crusilly and a lion ramp. Arg. [De Sable ove j. lyoun d'Argent, croiseleé d'Argent.]	Sire Geffrey Hantevilla.	197b	14

58. Gu., "queyntée de la mermounde." I cannot explain this blazon. See the term "queynty" in N° 29. [De Gules, queyntée de la mermounde.]	Sire Thomas de Berkele.	197b	15
59. Gu., frettée Arg. and a label of three pendants Az. [De Goules, frettée d'Argent, ove j. label d'Azur.]	Sire Adam de Hodeiston.	197b	16
60. Gu., a cross patonce Or and a label of three pendants Az. flory of the 2nd. [De Goules, ove la croiz patée d'Or, ove j. label de ffraunce.]	Johan de Latymer.	197b	17
61. Sa., frettée Or and a label of three pendants Arg. [De Sable, frettée d'Or, label d'Argent.]	Sire Johan de Mautravers.	197b	18
62. Sa., a bend engrailed Or. [De Sable, ove j. bende engreilé d'Or.]	Sire William de Wylfeld.	197b	19
63. Sa., a cross passant Arg. [De Sable, ove j. croiz d'Argent.]	Sire William de Brom.	197b	20
64. Arg., a fess betw. two bars gemelles Gu. [D'argent, ove j. fesse et ij. gemel' de Gules.]	Sire Bertholomew de Badlesmer', a Baner'.	197b	21
65. Gu., a fess betw. three escallops Arg. [De Gules, ove j. fesse et iij. escalop' d'Argent.]	Sire Raaf de Saint Louh.	197b	22
66. Gu., a fess and in chief three roundles Or. [De Gules, ove j. fesse et iij. besauntz d'Or en chef.]	Sire Johan Gobaud.	197b	23
67. Arg., an eagle displayed Sa. [D'argent, ove j. egle de Sable.]	Sire Johan de Strutheleye.	197b	24
68. Arg., crusilly and a lion ramp. Sa. [D'argent, ove j. lyoun de Sable, croiselé de Sable.]	Sire William Bukemynster'	197b	25
69. Per pale Gu. and Az., a lion ramp. Erm. and a label of three pendants Or. [Partie de Gules et d'Azur, ove j. lyoun d'Ermyne, label d'Or.]	Sire Johan de Northwyk'.	197b	26
70. Paly wavy of six Or and Gu., a label of three pendants Arg. [Undée d'Or et de Gules, ove j. label d'Argent.]	Sire Henry de Valoyns.	197b	27
71. Gu., a cross patonce Or, and over all a bend Az. flory of the 2nd. [De Gules, ove j. croiz patée d'Or, ove j. bend de ffraunce.]	Sire Nicholas Valoyner.	197b	28
72. Gu., a lion ramp. with tail forked (Or). [De Gules, ove j. lyoun (d'Or), ove la cowe fourchée.]	Sire Bertholomew de Borways.	197b	29
73. Gu., a fess betw. six mullets Arg. [De Gules, ove j. fesse (et) vj. molets d'Argent.]	Sire Bertholomew de Assebournehame.	198a	1

74. Az., a bend Arg. betw. six lions ramp. Or. [Les armes le Counte de Herford sauve les ij. coutys d'Or.]	Sire Edmond de Bonn.	198a	2
75. Arg., two bars betw. three roundles Gu., and over all a baston Sa. [D'argent, ove ij. barres et iij. pelotz de Gules, ove j. bastoun de Sable.]	Sire Wauter de Thurkingham.	198a	3
76. Az., a cross flory and in the dexter chief a martlet Or. [D'azur, ove j. croiz flouretté d'Or, ove un merlot d'Or en le quarter.]	Sire Walter de Pavely.	198a	4
77. Or, on a bend Sa. three mullets Arg., and in the sinister chief a martlet Gu. [D'or, ove j. bende de Sable, iij. moles d'Argent, j. merlot de Gules.]	Sire Johan Hothom.	198a	5
78. Erm., two bars Gu. [D'ermine, ove ij. fesses de Gules.]	Sire Roger Mandyut.	198a	6
79. Per pale Or and Gu., a lion passant (? gardant) Arg. [Un escu partie d'Or et de Gules, ove j. lyoun d'Argent.]	Sire Richard de Plays.	198a	7
80. Sa., a chevron betw. three escallops Arg. [De Sable, ove j. cheveroun et iij. escales d'Argent.]	Sire Johan de Wolaston.	198a	8
81. Arg., a fesse Sa. betw. three crescents Gu. [D'Argent, ove j. fesse de Sable, et iij. cressaunz de Gules.]	Sire Johan de Patishulle.	198a	9
82. Vert, an inescutcheon within an orle of martlets Arg. [De vert, ove un escuchun d'Argent, ove la bordure et les amerolos d'Argent.]	Sire Johan de Empyngham.	198a	10
83. Gu., on a chief Arg. two mullets Sa. [De Gules, ove le chief d'Argent, ove ij. molettes de Sable.]	Sire Johan de Saint Johan, de Lageham.	198a	11
84. Az., flory and a lion ramp. Or; over all a baston gobony Arg. and Gu. [D'azur, ove j. lyoun d'Or, flouretté d'Or, ove j. bastoun gobuné d'Argent et de Gules.]	Sire Henry de Beumound, Baneret.	198a	12
85. Gu., a chief chequy Or and Az., and over all a baston Erm. [De Gules, ove le chief checkeré d'Or et d'Azur, ove j. bastoun d'Ermyn.]	Sire Johan de Haustede.	198a	13
86. Gu., crusilly and a chevron Or; a label of three pendants Arg. [De Gules, ove un cheveroun croiselée d'Or, ove label d'Argent.]	Sire William de Fyme.	198a	14

87. Az. flory Or, a demi lion ramp. Arg., and over all a bend Gu. [Les (armes) de ffraunce, ove j. lyoun recompée d'Argent, j. bendé de Goules.] — Sire William Morele. 198a 15

88. Sa., crusilly and a chevron Arg. [De Sable, j. cheveroun d'Argent, ove les croiseletz d'Argent.] — Sire William de Parys. 198b 16

89. Arg., three flesh-pots Gu. within a bordure Sa. bezantée. [D'argent ove iij. potz de Gules, la bordure de Sable besanté d'Or.] — Sire Bertram Munbucher. 198a 17

90. Bendy of six Arg. and Az. [Bendée d'Argent et d'Azur.] — Sire Johan de Seint Fulbert. 198a 18

91. Arg., five cinquefoils (? 2, 2 and 1,) Sa. [D'argent, ove v. quintfoilles de Sable.] — Sire William de Lymbiry. 198a 19

92. Or, a fess betw. two chevrons Sa. [D'or, ove j. fesse ij. cheverouns de Sable.] — Sire Robert de Lidle, Dancret. 198a 20

93. Az., a bend betw. six mullets Or. [D'azur, bendée (*sic*) d'Or, ove vj. moles d'Or.] — Sire Robert Gretoun. 198a 21

94. Arg., three lions (passant) Gu. within a bordure indented Az. [D'argent ove iij. lyouns de Gules, la bordure endentée d'Azur.] — Sire Walter de Gloucestre. 198a 22

95. Arg., crusilly and three sixfoils Gu. [D'argent, ove iij. sistefoils de Goules, croiselé de Gules.] — Sire Piers de Saltemers. 198a 23

96. Barry of six Az and Arg.; a baston gobony Arg. and Gu. [Barré d'Azur et d'Argent, ove j. bastoun gobouné d'Argent et de Gules.] — Sire Nichol de Grey. 198a 24

97. Gu., a fess vair betw. four water-bougets Or. [De Goules, ove iiij. busseus d'Or, ove j. fesse de verré.] — Sire Thomas de Ros. 198a 25

98. Arg., a chevron Gu. [D'argent, ove j. cheveroun de Gules.] — Sire Henry Tyeys, Dancret. 198a 26

99. Gu., a saltire vair. [De Gules, ove j. santer de veer.] — Sire Henry de Wylington. 198a 27

100. Paly wavy Or and Gu. [Porte undé d'Or et de Gules en lunge.] — Sire ..... Maudyut. 198b 1

101. Az., an escarbuncle Or. [D'azur, ove j. charbucle d'Or.] — Sire ffraunceis de Faltham. 198b 2

(To be continued.)